

CARES

Cascade Arrearage Relief and Energy Savings

Cascade Natural Gas announces the new Cascade Arrearage Relief and Energy Savings (CARES) program.

If you are having difficulty paying your natural gas bill, Cascade Natural Gas and our Community Action agency partners are available to help with solutions provided through the new CARES bill payment assistance program.

Cascade Natural Gas understands that our customers occasionally experience financial difficulties. To serve our community, Cascade Natural Gas has established the CARES program. Income-qualified customers may be eligible for a monthly bill discount up to 90% as well as assistance with past-due balances, if applicable. Cascade Natural Gas sincerely invites you to apply for this no-strings-attached help by contacting your local Community Action agency. LIHEAP and other assistance types are also available through your local Community Action agency.

FOR A LIST OF COMMUNITY ACTION AGENCY CONTACTS

- ▶ call Customer Service at **888-522-1130**
- ▶ or visit **www.cngc.com/help**



» *Scan the QR code with your mobile device to open the webpage.*



In the Community to Serve[®]

CARES

(Atrasos en Cascada alivio y energía ahorros)

Cascade Natural Gas anuncia el nuevo programa Cascade de alivio de atrasos y ahorro de energía (CARES).

Si tiene dificultades para pagar su factura de gas natural, Cascade Natural Gas y nuestras agencias asociadas de Acción Comunitaria están disponibles para ayudarlo con las soluciones proporcionadas a través del nuevo programa de asistencia para el pago de facturas CARES.

Cascade Natural Gas entiende que nuestros clientes ocasionalmente experimentan dificultades financieras. Para servir a nuestra comunidad, Cascade Natural Gas ha establecido el programa CARES. Los clientes que califiquen por ingresos pueden ser elegibles para un descuento en la factura mensual de hasta el 90%, así como asistencia con saldos vencidos, si corresponde. Cascade Natural Gas lo invita sinceramente a solicitar esta ayuda sin condiciones comunicándose con su agencia local de Acción Comunitaria. LIHEAP y otros tipos de asistencia también están disponibles a través de su agencia local de Acción Comunitaria.

PARA OBTENER UNA LISTA DE CONTACTOS DE AGENCIAS DE ACCIÓN COMUNITARIA

- ▶ llame al Servicio de Atención al Cliente al **888-522-1130**
- ▶ o visite **www.cngc.com/help**



» *Escanea el código QR con tu dispositivo móvil para abrir la página web.*



**CASCADE
NATURAL GAS**

C O R P O R A T I O N [®]

A Subsidiary of MDU Resources Group, Inc.

En la comunidad para servir.®



www.cngc.com